

Base di fissaggio

Fixing base

Spannunterlage



Code
07.001.001

Contatto

Contact

Kontakt

Code	Descrizione Description Beschreibung
07.001.002	contatto NO contact NO Kontakt NO
07.001.003	contatto NC contact NC Kontakt NC



Portalampada

Lamp socket

Lampen Halter



Code	Descrizione/Description/Beschreibung	Tensione/Voltage/Spannung	Colore/Colour/Farbe
07.001.010	Attacco BA 9s - 2,4 W max	250 V max	
07.001.011	LED integrato/integrated/integriert LED	24 V max	bianco/white/weiss
07.001.013	LED integrato/integrated/integriert LED	24 V max	verde/green/grün
07.001.014	LED integrato/integrated/integriert LED	24 V max	rosso/red/rot
07.001.016	LED integrato/integrated/integriert LED	24 V max	blu/blue/blau

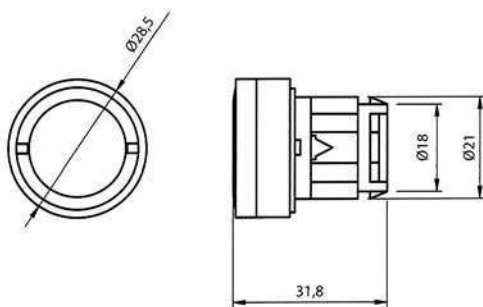
PULSANTERIA

Push buttons - Druckknöpfe

Pulsante luminoso

Lightened push button
Beleuchtete Druckknöpfe

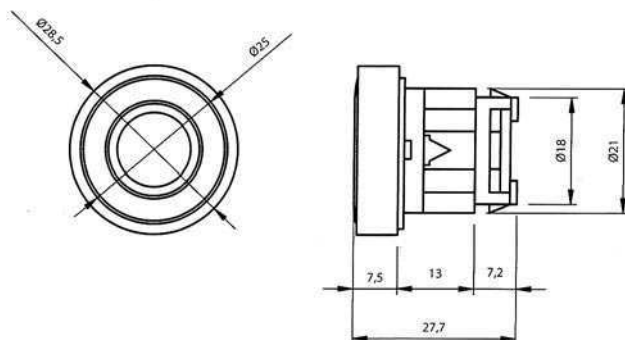
Code	Colore/Colour/Farbe
07.001.023	verde/green/Grün
07.001.024	rosso/red/rot
07.001.025	giallo/yellow/gelb
07.001.026	blu/blue/blau



Pulsante piatto

Flat push button
Flach Knopf

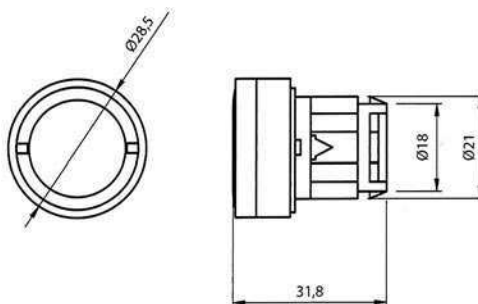
Code	Descrizione Description Beschreibung	Colore/Colour/Farbe
07.001.040	intercambiabile interchangeable auswechselbar	neutro/neuter/neutral
07.001.041		bianco/white/weiss
07.001.042		nero/black/schwarz
07.001.043		verde/green/grün
07.001.044		rosso/red/rot



Gemma

Gem
Knospe

Code	Colore/Colour/Farbe
07.001.031	bianco/white/weiss
07.001.033	verde/green/grün
07.001.034	rosso/red/rot
07.001.035	giallo/yellow/gelb
07.001.036	blu/blue/blau



Selettore

Selector

Schalter

Code	Posizione/Position/Position	Colore/Color/Farbe
07.001.122	2 posizioni fisse 2 fixed positions 2 fix Stellen	nero/black/schwarz
07.001.132	2 posizioni fisse 2 fixed positions 2 fix Stellen	verde/green/grün
07.001.142	2 posizioni fisse 2 fixed positions 2 fix Stellen	rosso/red/rot
07.001.124	2 posizioni impulso 2 impulse positions 2 impuls Stellen	nero/black/schwarz
07.001.133	2 posizioni impulso 2 impulse positions 2 impuls Stellen	verde/green/grün
07.001.123	3 posizioni fisse 3 fixed positions 3 fix Stellen	nero/black/schwarz
07.001.134	3 posizioni fisse 3 fixed positions 3 fix Stellen	verde/green/grün
07.001.125	3 posizioni impulso 3 impulse positions 3 impuls Stellen	nero/black/schwarz
07.001.135	3 posizioni impulso 3 impulse positions 3 impuls Stellen	verde/green/grün
07.001.136	2 posizioni fisse 1 impulso 2 fixed positions 1 impulse 2 fix Stellen 1 impuls	verde/green/grün

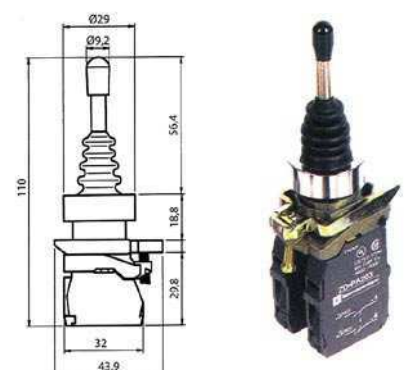


Manipolatore posizioni temporanee

Handle temporary positions

Handgriff zeitweilig Stellen

Code	Descrizione Description Beschreibung	Funzionamento Functioning Arbeitsweise
07.002.030	2 direzioni	1 scatto/release/Auslöser 1 contatto NO/contact NO/Kontakt NO
07.002.031	4 direzioni	



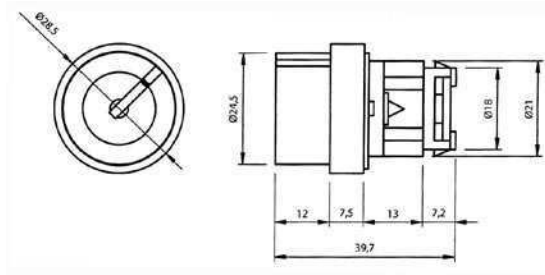
PULSANTERIA

Push buttons - Druckknöpfe

Selettore a chiave

Key selector
Schlüsselschalter

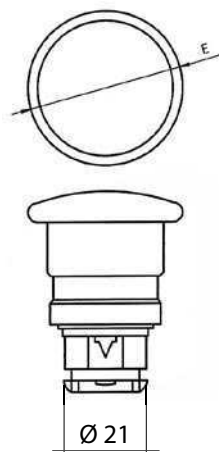
Code	Posizione/Position/Position
07.001.102	2 posizioni fisse 2 fixed positions 2 fix Stellen
07.001.103	3 posizioni fisse 3 fixed positions 3 fix Stellen



Pulsante a fungo emergenza Ø 22

Emergency push button Ø 22
Notaus Druckknöpfe Ø 22

Code	$\varnothing_e$	Colore/Colour/Farbe
07.001.049	30	rosso/red/rot
07.001.050	40	rosso/red/rot
07.001.051	50	rosso/red/rot
07.001.052	40	rosso/red/rot con chiave/with key/mit Schlüssel



Pulsante a fungo emergenza Ø 16

Emergency push button Ø 16
Notaus Druckknöpfe Ø 16

Code	$\varnothing$	Colore/Colour/Farbe
07.001.072	30	rosso/red/rot



Base contatto NO+NC per fungo 07.001.072

Contact base NO+NC for push button 07.001.072
Kontakt Basis NO+NC für Druckknöpfe 07.001.072

Code	NO	NC	Tensione/Voltage/Spannung
07.001.073	1	1	250 V max

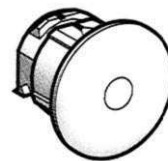


Tappo 22 mm

Cap 22 mm

Kappe 22 mm

Code
07.001.070



PULSANTERIA

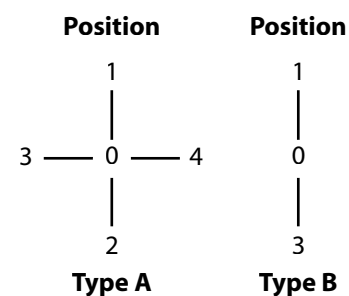
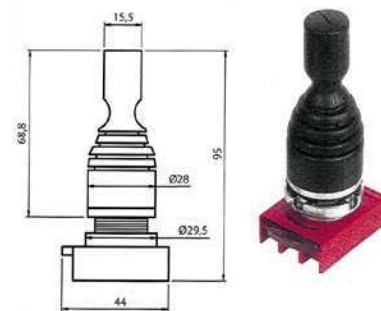
Push buttons - Druckknöpfe

Manipolatore 2/4 posizioni + 0 centrale

Handle 2/4 positions + 0 central

Handgriff 2/4 Stellen + 0 zentral

Code	Con blocco/Lock/Bloch	Posizione/Position/Position	Type
07.002.002		temporanea/timer/zeitweilung	B
07.002.003		1 temp/timer – 3 fissa/fixed/fix	B
07.002.004	•	temporanea/timer/zeitweilung	B
07.002.006		fissa/fixed/fix	B
07.002.001		temporanea/timer/zeitweilung	A
07.002.007		fissa/fixed/fix	A



Selettore 2 posizioni fisse a chiave

Selector 2 fixed positions with key

Schalter 2 fix Stellen mit Schlüssel

Code
07.002.008

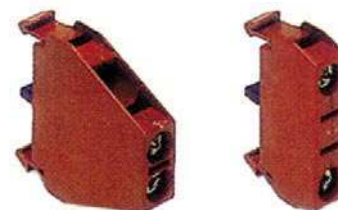


Contatto

Contact

Kontakt

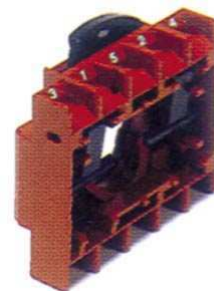
Code	Tipo di contatto	
07.002.010		1NC+1NO
07.002.011		1NC
07.002.012		1NO
07.002.014		1NC ritardato/ delayed/nachgegangen



Flangia 5 sedi 50x50 mm

Flange 5 seats 50x50 mm

Flansch 5 Sitze 50x50 mm



Code

07.002.020

Blocco avviamento diretto

Direct starting lock

Direktanlassen Block



Code

**Alimentazione-lampadina
Alimentation-lamps
Speisespannung-Leuchte**

07.002.021

diretta/direct/direkt

PULSANTERIA

Push buttons - Druckknöpfe

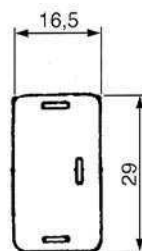
Interruttore a levetta

Tumber switch

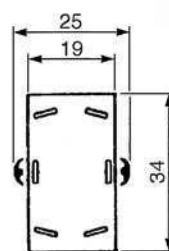
Hebel Kippschalter

Code	Type	Posizione Position Position
07.003.002	A	ON - OFF
07.003.003	A	ON OFF ON
07.003.004	A	(ON) OFF (ON)
07.003.010	B	ON - OFF
07.003.011	B	ON - ON
07.003.012	B	ON OFF ON
07.003.013	B	(ON) OFF (ON)

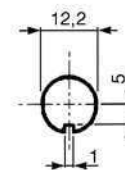
*(ON) Contatto momentaneo / temporary contact / momentaner Kontakt



Type A
Unipolare
Single-pole
Einpölgiger



Type B
Bipolare
Bipolar
Zweipölgiger

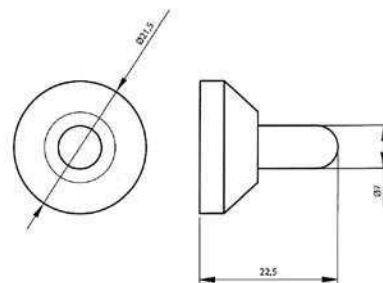


Cappuccio di protezione a tenuta stagna

Protection cap waterproof

Wasserdichte Schutzkappe

Code
07.003.001

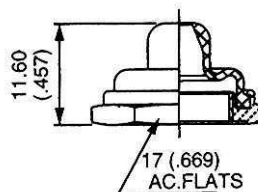


Cappuccio di protezione a tenuta stagna

Protection cap waterproof

Wasserdichte Schutzkappe

Code
07.004.002

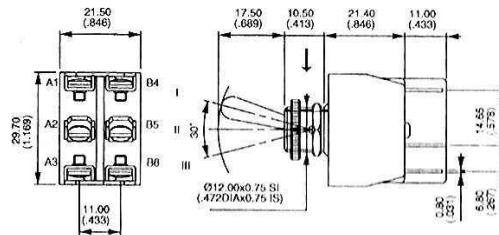


Interruttore bipolare 3P instabile

Bipolar switch 3P unsettled

Zweipoliger Schalter 3P unbeständig

Code	A	Volt	Poli/Poles
07.004.001	15	250	2

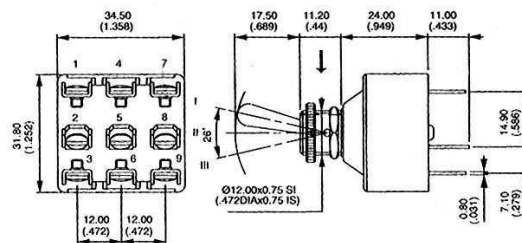


Interruttore tripolare 3P instabile

Tripolar switch 3P unsettled

Dreipoliger Schalter 3P unbeständig

Code	A	Volt	Poli/Poles
07.004.003	15	250	3



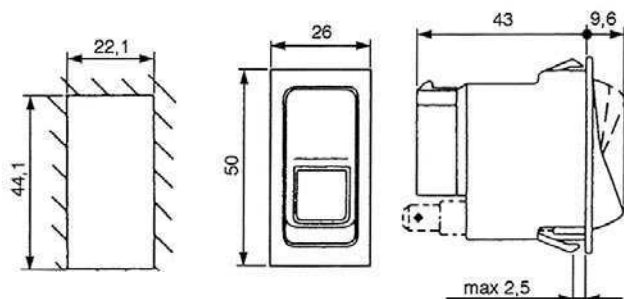
INTERRUTTORI

Switches - Schalter

Interruttori basculanti IP.53

Rocker switches water proof IP.53

Kippschalter IP.53



Code	Schema	Volt	Code	Schema	Volt
07.005.001		12	07.005.006		24
07.005.002		24	07.005.007		12
07.005.003		12	07.005.008		12
07.005.004		12	07.005.009		12
07.005.005		12	07.005.021		12

Vetrini per interruttori IP.53

Rocker switches brittles IP.53

Symbole für Schalter IP.53

ICONA	DESCRIZIONE	CODE	ICONA	DESCRIZIONE	CODE
	Faro lavoro Working light Arbeitscheinwerfer N	07.005.200		Luce d'emergenza Hazard Lights Notlage Leuchte R	07.005.402
	Neutro Neuter Neutral V R G	07.005.301 07.005.400 07.005.500		Freno a mano Parking Brake Rücktrittsbremse R	07.005.404
	Tergicristallo Wind screen wiper Scheibenwischer V	07.005.302		Batteria Battery Batterie R	07.005.405
	Specchio riscaldato Exterior mirror defroster Heizbarer Aussenspiegel V	07.005.303		Temperatura olio Oil temperature Öltemperatur R	07.005.406
	Frecce Turnlights Blinker V	07.005.305		Candelella Glow plug Glühkerze R	07.005.407
	Faro lavoro posteriore Rear general service lamp Arbeitscheinwerfer hinten V	07.005.306		Temperatura acqua Water temperature Wassertemperatur R	07.005.408
	Faro lavoro anteriore General service lamp Arbeitscheinwerfer vorn V	07.005.307		Riserva Fuel level Kraftstoffreserve R	07.005.409
	Luce di posizione Position lamp Positionsleuchte V	07.005.308		Pressione olio motore Hydraulic motor Öldruckmotor R	07.005.410
	Luce d'ingombro Side marker lamps Begrenzungsleuchte V	07.005.309		Lampeggiante Rotary beacon Rundumkennleuchte G	07.005.501
	Sostegno destro Support, right hand Abstützung rechts V	07.005.310		Ventilazione veloce Blower Fast Gebläse Schnell G	07.005.502
	Sostegno sinistro Support, left hand Abstützung links V	07.005.311		Filtro aria Air Cleaner Luftfilter G	07.005.503
	Veloce Fast Schnell V	07.005.312		Lento Slow Langsam A	07.005.504
	Alzacristallo Window lifter Fensterheber V	07.005.314		Abbagliante Hight Beams Fernlicht B	07.005.601
	Clacson Horn Hupe V	07.005.316		Tergilavavetro Windscreen wiper/washer Scheibenwischer/washer V	07.005.602
	Anabbagliante Dippen beam Abblendlicht V	07.005.317		Lavavetro Windscreen washer Scheiben wascher V	07.005.603

Colore vetrino/Rocker switches brittles colour/Farbe der Symbole für Schalter

N=nero/black/schwarz

G=giallo/yellow/gelb

V=verde/green/grün

B=blu/blue/blau

R=rosso/red/rot

A=arancione/orange/orange

INTERRUTTORI

Switches - Schalter

Connettore 8 poli

8 ways mating connector

8-poliger Anschluss

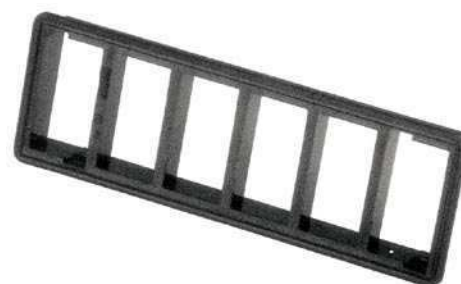
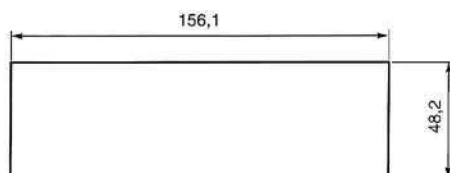


Code
07.005.015

Mostrina 6 vie

6 ways frame

Sechsfach-Einbaurahme

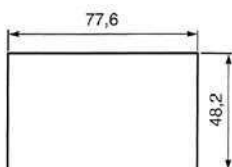


Code
07.005.016

Mostrina 3 vie

3 ways frame

Dreifach-einbaurahmen



Code
07.005.022

Cappuccio di silicone trasparente

Clear silicon cap

Transparent Siliconkappe

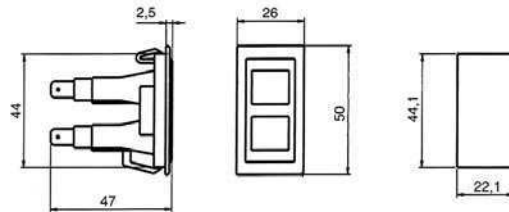


Code	Vie/Ways/Fach
07.005.017	6
07.014.008	3

Spia doppia

Double warning light
Doppelte Kontrolleuchte

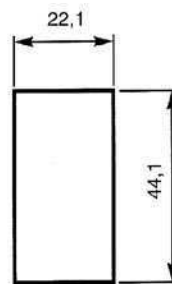
Code
07.005.010



Mostrina 1 via centrale

One-way central frame
Mittlerer Einbaurahmen

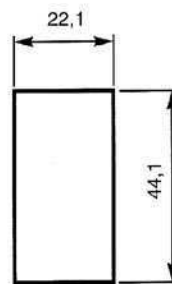
Code
07.005.011



Mostrina 1 via laterale

One-way lateral frame
Seitlich Einbaurahmen

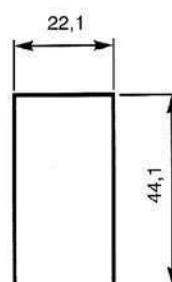
Code
07.005.013



Tappo

Cover
Kappe

Code
07.005.014



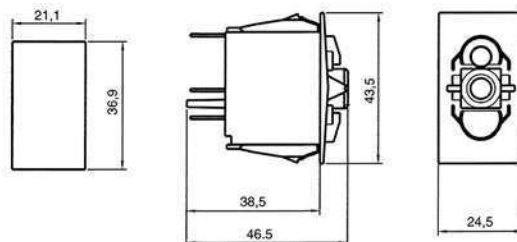
INTERRUTTORI

Switches - Schalter

Interruttori basculanti IP.68

Rocker switches IP.68

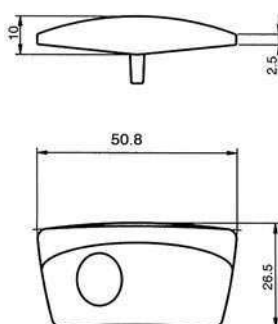
Kippschalter IP.68



Bascula per interruttori IP.68

Actuator for rocker switches IP.68

Symboldecke für Kippschalter IP.68



Code	Schema	Volt	Code	Schema	Volt
07.005.760		12	07.005.764		12
07.005.761		12	07.005.765		12
07.005.762		12	07.005.766		12
07.005.763		12			

Basculi per interruttori IP.68

Actuators for rocker switches IP.68

Symboldecke für Kippschalter IP.68

ICONA	DESCRIZIONE	CODE	ICONA	DESCRIZIONE	CODE
	Lento Slow Langsam V	07.005.700		Riserva Fuel level Kraftstoffreserve R	07.005.713
	Veloce Fast Schnell V	07.005.701		Freno a mano Parking Brake Rücktrittsbremse R	07.005.714
	Tergicristallo Wind screen wiper Scheibenwischer V	07.005.702		Lampeggiante Rotary beacon Rundumkennleuchte G	07.005.715
	Tergilavavetro Windscreen wiper/washer V	07.005.703		Ventilazione veloce Blower Fast Gebläse Schnell G	07.005.716
	Lavavetro Windscreen washer Scheiben wascher V	07.005.704		Luce emergenza Hazard lights Notlage Leuchte R	07.005.717
	Frecce Turnlights Blinker V	07.005.705		Specchio riscaldato Exterior mirror defroster Heizbarer Aussenspiegel V	07.005.718
	Faro lavoro posteriore Rear general service lamp Arbeitscheinwerfer hinten V	07.005.706		Alzacristallo Window lifter Fensterheber V	07.005.719
	Faro lavoro anteriore General service lamp Arbeitscheinwerfer vorn V	07.005.707		Temperatura acqua Water temperature Wassertemperatur R	07.005.720
	Luce di posizione Position lamp Positionsleuchte V	07.005.708		Temperatura olio Oil temperature Öltemperatur R	07.005.721
	Anabbagliante Dippen beam Abblennlicht V	07.005.709		Pressione olio motore Hydraulic motor Öldruckmotor R	07.005.722
	Abbagliante Hight beams Fernlicht B	07.005.710		Clacson Horn Hupe V	07.005.723
	Batteria Battery Batterie R	07.005.711		Sostegno destro Support, right hand Abstützung rechts V	07.005.724
	Candeletta Glowplug Glühkerze R	07.005.712		Sostegno sinistro Support, left hand Abstützung links V	07.005.725

Colore bascula/Actuator colour/Farbe der Symboldecke

N=nero/black/schwarz

G=giallo/yellow/gelb

V=verde/green/grün

B=blu/blue/blau

R=rosso/red/rot

INTERRUTTORI

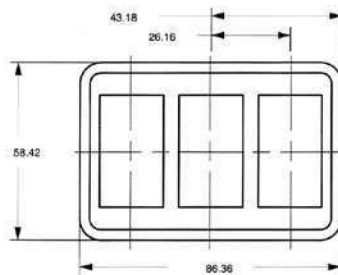
Switches - Schalter

Mostrina 3 vie

3 ways frame

Dreifach-einbaurahmen

Code
07.005.753

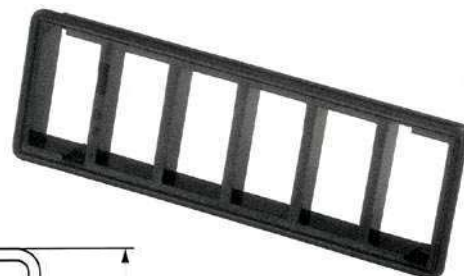
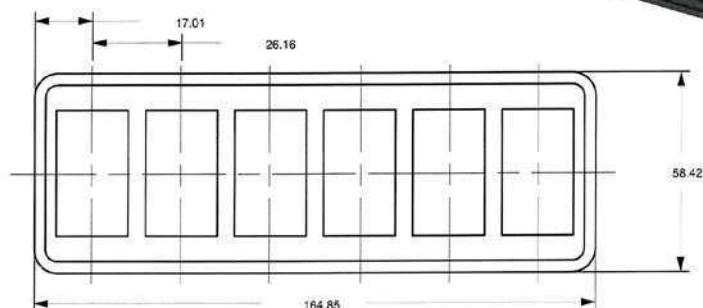


Mostrina 6 vie

6 ways frame

Sechsfach-einbaurahmen

Code
07.005.754

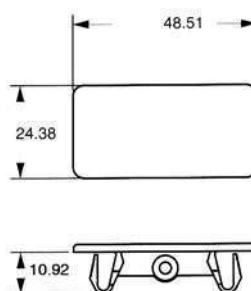


Tappo

Cover

Kappe

Code
07.005.755



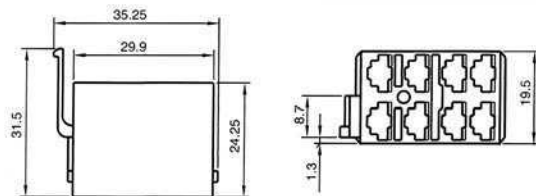
Connettore interfaccia 8 poli

8 ways mating connector

8-poliger Anschluss

Code

07.005.750



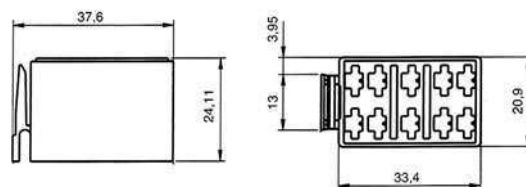
Connettore interfaccia 10 poli

10 ways mating connector

10-poliger Anschluss

Code

07.005.751



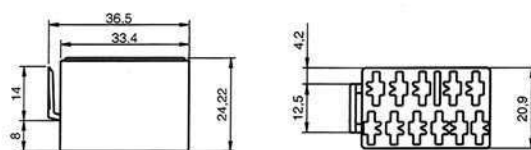
Connettore interfaccia 10 poli per emergenza

10 ways mating connector for hazard

10-poliger Anschluss für Warnblinkschalter

Code

07.005.752



INTERRUTTORI

Switches - Schalter

Interruttori IP.67

Switches IP.67

Schalter IP.67



Code	Schema	Volt	Code	Schema	Volt
07.005.850		12	07.005.855		24
07.005.851		24	07.005.856		12
07.005.852		12	07.005.857		12
07.005.853		12	07.005.858		12
07.005.854		12	07.005.859		12

Vetrini per interruttori IP.67

Rocker switches brittles IP.67

Symbole für Schalter IP.67

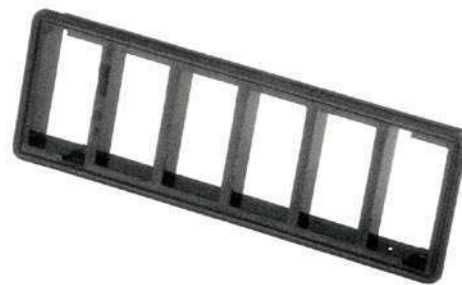
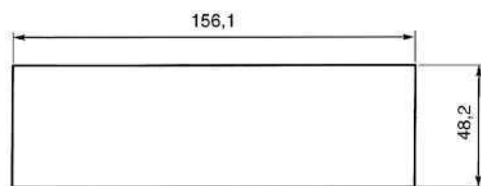
ICONA	DESCRIZIONE	CODE	ICONA	DESCRIZIONE	CODE
	Faro lavoro Working light Arbeitscheinwerfer	07.005.800		Anabbagliante Dippen beam Abblendlicht	07.005.815
	Neutro Neuter Neutral	07.005.801		Riserva Fuel level Kraftstoffreserve	07.005.816
	Tergicristallo Wind screen wiper Scheibenwischer	07.005.802		Candeletta Glow plug Glühkerze	07.005.817
	Specchio riscaldato Exterior mirror defroster Heizbarer Aussenspiegel	07.005.803		Luce d'emergenza Hazard Lights Notlage Leuchte	07.005.818
	Clacson Horn Hupe	07.005.804		Temperatura acqua Water temperature Wassertemperatur	07.005.819
	Frecce Turnlights Blinker	07.005.805		Freno a mano Parking Brake Rücktrittbremse	07.005.820
	Faro lavoro posteriore Rear general service lamp Arbeitscheinwerfer hinten	07.005.806		Batteria Battery Batterie	07.005.821
	Faro lavoro anteriore General service lamp Arbeitscheinwerfer vorn	07.005.807		Pressione olio motore Hydraulic motor Öldruckmotor	07.005.822
	Luce di posizione Position lamp Positionsleuchte	07.005.808		Lampeggiante Rotary beacon Rundumkennleuchte	07.005.823
	Luce d'ingombro Side marker lamps Begrenzungsleuchte	07.005.809		Ventilazione veloce Blower Fast Gebläse schnell	07.005.824
	Sostegno destro Support, right hand Abstützung rechts	07.005.810		Filtro aria Air Cleaner Luftfilter	07.005.825
	Sostegno sinistro Support, left hand Abstützung links	07.005.811		Abbagliante Hight Beams Fernlicht	07.005.826
	Veloce Fast Schnell	07.005.812		Tergilavavetro Windscreen wiper/washer Scheibenwischer/washer	07.005.827
	Temperatura olio Oil temperature Öltemperatur	07.005.813		Lavavetro Windscreen washer Scheiben wascher	07.005.828
	Alzacristallo Window lifter Fensterheber	07.005.814		Lento Slow Langsam	07.005.829

INTERRUTTORI

Switches - Schalter

Mostrina 6 vie

6 ways frame
Sechsfach-Einbaurahme

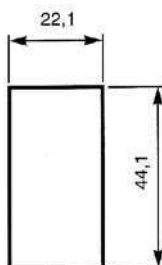


Code

07.005.073

Tappo

Cover
Kappe



Code

07.005.074

Connettore 8 poli

8 ways mating connector
8-poliger Anschluss



Code

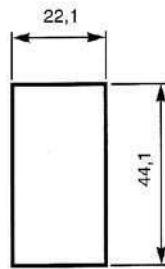
07.005.075

Mostrina 1 via centrale

One-way central frame
Mittlerer Einbaurahmen

Code

07.005.070

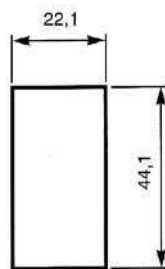


Mostrina 1 via laterale

One-way lateral frame
Seitlich Einbaurahmen

Code

07.005.071

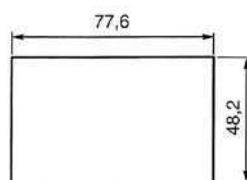


Mostrina 3 vie

3 ways frame
Dreifach-Einbaurahmen

Code

07.005.072



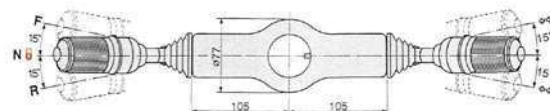
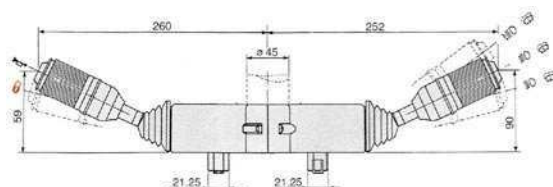
DEVIO GUIDA INVERSORI

Steering switch - Lenkstockschalter

Devio luci + inversore con blocco meccanico

Light steering switch + reverse switch with mechanical block
Lichtlenkstockschalter + Wender mit mechanische Block

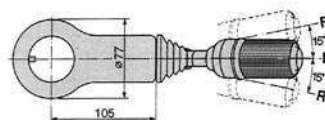
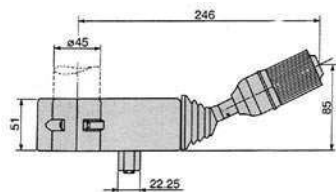
Code
07.007.001



Inversore

Reverse switch
Wender

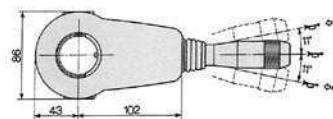
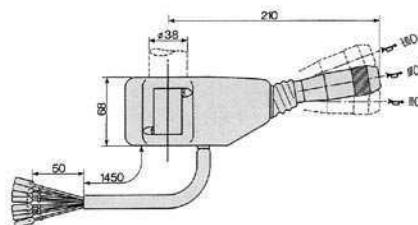
Code
07.007.100



Devio luci per piantone ø 38

Light steering switch for steering column ø 38
Lichtlenkstockschalter für Lenksäule ø 38

Code
07.007.002



Per il funzionamento vedere la tabella a pagina 13/6 retro.

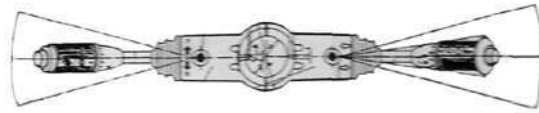
Go to the table at page 13/6 back to see the functions.

Für die Funktion gibt es die Tabelle auf Rückseite 13/6 .

Devio

Steering switch
Lenkstockscher

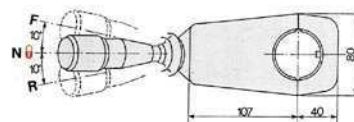
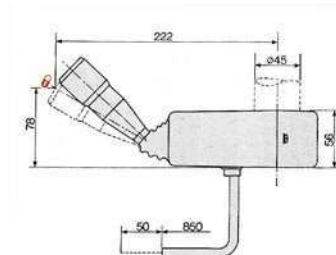
Code
07.007.008



Inversore

Reverse switch
Wender

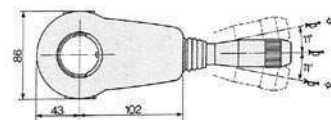
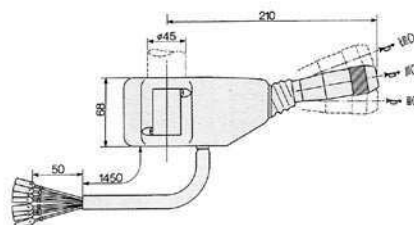
Code
07.007.101



Devio luci per piantone ø 45

Light steering switch for steering column ø 45
Lichtlenkstockscher für Lenksäule ø 45

Code
07.007.003



Per il funzionamento vedere la tabella a pagina 13/6 retro.
Go to the table at page 13/6 back to see the functions.
Für die Funktion gibt es die Tabelle auf Rückseite 13/6.

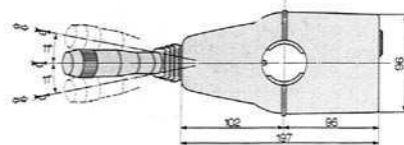
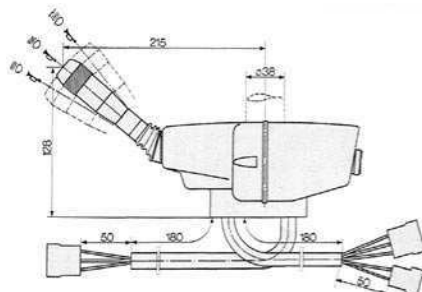
DEVIO GUIDA INVERSORI

Steering switch - Lenkstockschalter

Devio

Steering switch
Lenkstockschalter

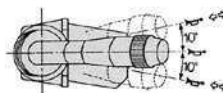
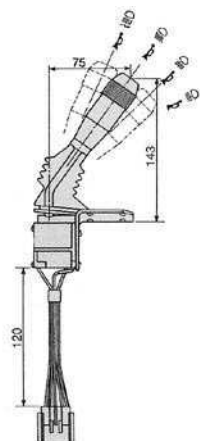
Code
07.007.004



Devio

Steering switch
Lenkstockschalter

Code
07.007.005



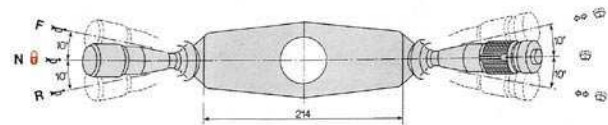
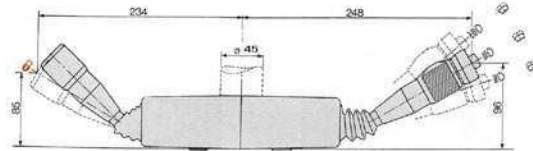
Per il funzionamento vedere la tabella a pagina 13/6 retro.

Go to the table at page 13/6 back to see the functions.

Für die Funktion gibt es die Tabelle auf Rückseite 13/6.

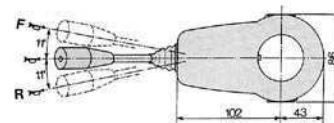
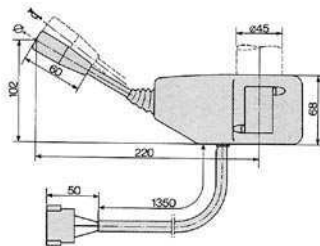
Devio
Steering switch
Lenkstockschalter

Code
07.007.007



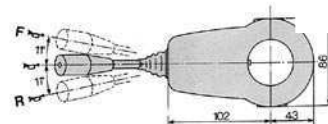
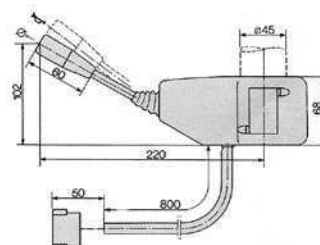
Inversore
Reverse switch
Wender

Code
07.007.102



Inversore
Reverse switch
Wender

Code
07.007.103



Per il funzionamento vedere la tabella a pagina 13/6 retro.
Go to the table at page 13/6 back to see the functions.
Für die Funktion gibt es die Tabelle auf Rückseite 13/6.

DEVIO GUIDA INVERSORI

Steering switch - Lenkstockschalter

Funzioni devio guida e inversori

Steering switch and reverse switch functions

Funktionen des Lenkstockschalters und des Wenders

Code		 I	 II								F	N	R	Blocco Block Block
07.007.001	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•
07.007.002	•			•	•	•	•			•				
07.007.003	•			•	•	•	•			•				
07.007.004	•			•	•	•	•			•				
07.007.005	•			•	•	•	•			•				
07.007.007	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•
07.007.008	•							•	•		•	•	•	
07.007.100											•	•	•	
07.007.101											•	•	•	•
07.007.102	•										•		•	
07.007.103	•										•		•	

Staccabatteria con leva fissa

Battery switch with fixed handle

Batterieschalter mit fix Hebel

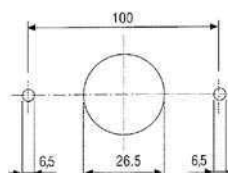
Code	Tensione nominale Nominal tension Nennspannung	Corrente massima continua Nominal current Nennstrom	Temperatura d'impiego Operating temp. Betriebstemperatur
07.009.001	24 V Max	350 A	-40° / +80° C



Schema foratura per fissaggio

Holes for fixation

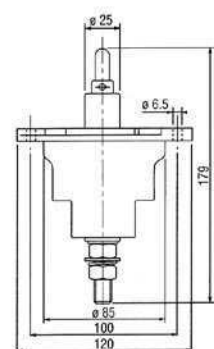
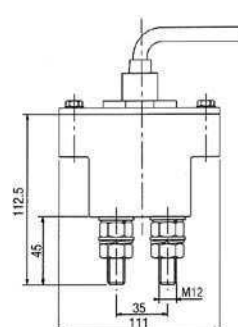
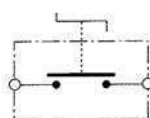
Bohrungen für Befestigung



Schema elettrico

Wiring diagramm

Schaltschema



Staccabatteria con leva estraibile

Battery switch with removable handle

Batterieschalter mit Abziehbarem Betätigungshebel

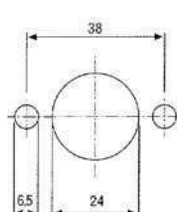
Code	Tensione nominale Nominal tension Nennspannung	Corrente massima continua Nominal current Nennstrom	Temperatura d'impiego Operating temp. Betriebstemperatur
07.009.002	24 V Max	100 A	-40° / +50° C



Schema foratura per fissaggio

Holes for fixation

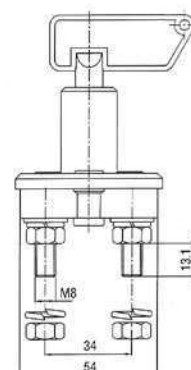
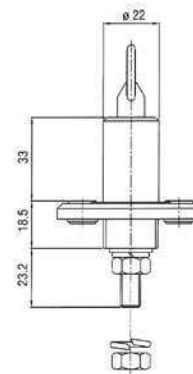
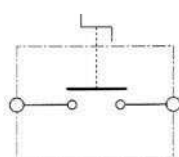
Bohrungen für Befestigung



Schema elettrico

Wiring diagramm

Schaltschema



STACCABATTERIA

Battery switch - Batterieschalter

Staccabatteria con leva estraibile

Battery switch with removable handle

Batterieschalter mit Abziehbarem Betätigungshebel

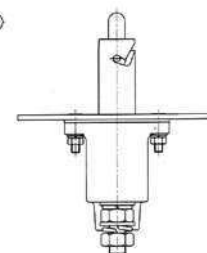
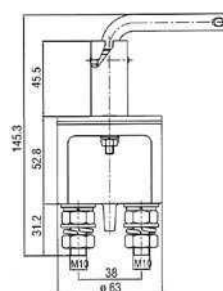
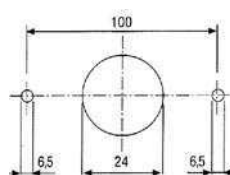
Code	Tensione nominale Nominal tension Nennspannung	Corrente massima continua Nominal current Nennstrom	Temperatura d'impiego Operating temp. Betriebstemperatur
07.009.003	24 V Max	250 A	-40° / +80° C



Schema foratura per fissaggio

Holes for fixation

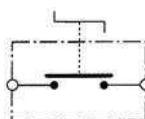
Bohrungen für Befestigung



Schema elettrico

Wiring diagramm

Schaltschema



Staccabatteria con leva fissa

Battery switch with fixed handle

Batterieschalter mit festem Hebel

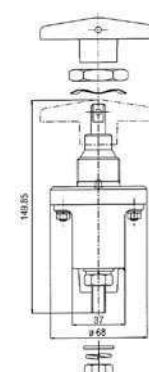
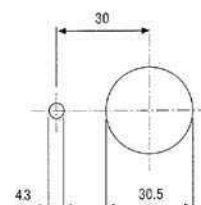
Code	Tensione nominale Nominal tension Nennspannung	Corrente massima continua Nominal current Nennstrom	Temperatura d'impiego Operating temp. Betriebstemperatur
07.009.004	24 V Max	250 A	-40° / +80° C



Schema foratura per fissaggio

Holes for fixation

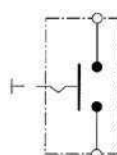
Bohrungen für Befestigung



Schema elettrico

Wiring diagramm

Schaltschema



Maniglia di ricambio per staccabatteria 07.009.003

Handle for battery switch 07.009.003

Betätigungshebel für Batterieschalter 07.009.003

Code
07.009.010



Maniglia di ricambio per staccabatteria 07.009.002

Handle for battery switch 07.009.002

Betätigungshebel für Batterieschalter 07.009.002

Code
07.009.011



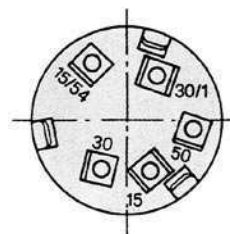
CHIAVI DI AVVIAMENTO

Starting keys - Zündschlüssel

Chiave avviamento

Starting key

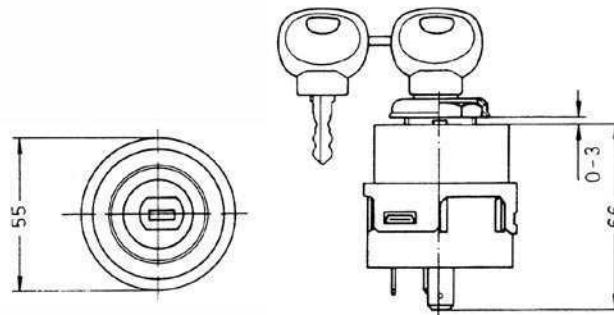
Zündschlüssel



Code	Posizione chiave Key position Schlüssel Position	Collegamento Connection Schaltung	Corrente max Current max Strömung max	Tempo Max Time max Zeit max	Funzione Function Funktion
07.010.001	0	-	-	-	-
	1	30/1-15	20 A	∞	marcia speed Gang
	2	30/1-15 30-15/54	20 A 25 A	∞ 1 min	marcia/preriscaldamento speed/preheating Gang/Vorherzung
	3	30/1-15 30-15/54 30-50	20 A 25 A 50 A	∞ 1 min 1 min	marcia/preriscaldamento/avviamento speed/preheating/start Gang/Vorherzung/Anlass
07.010.002	P	30-15/54	20 A	∞	parcheggio parking lights Parken
	0	-	-	-	-
	1	30/1-15 30-15/54	20 A 20 A	∞ ∞	marcia speed Gang
	2	30/1-15 30-15/54 30-50	20 A 20 A 50 A	∞ ∞ 1 min	marcia/avviamento speed/start Gang/Anlass

Chiave avviamento

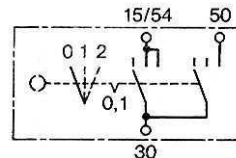
Starting key
Zündschlüssel



Code	Posizione chiave Key position Schlüssel Position	Contatto Contact Kontakt	Carico max a 12 V Load max at 12 V Last max zu 12 V	Carico max a 24 V Load max at 24 V Last max zu 24 V
07.010.003	R	-	-	-
	0	-	-	-
	1	30-15/54	35 A	17,5 A
	2	30-19	70 A	30 A
	3	30-17	70 A	30 A
	3	30-50a	70 A 18 A	40 A 5 A

Chiave avviamento

Starting key
Zündschlüssel



Code	Posizione chiave Key position Schlüssel Position	Contatto Contact Kontakt	Carico max a 12 V Load max at 12 V Last max zu 12 V	Carico max a 24 V Load max at 24 V Last max zu 24 V
07.010.004	R	-	-	-
	0	-	-	-
	1	30-15/54	90 A	17,5 A
	2	30-50	12 A	9 A
	3	-	-	-

CHIAVI DI AVVIAMENTO

Starting keys - Zündschlüssel

Cappuccio per chiave avviamento

Cap for starting key
Kappe für Zündschlüssel



Code
07.010.051

Chiave avviamento

Starting key
Zündschlüssel



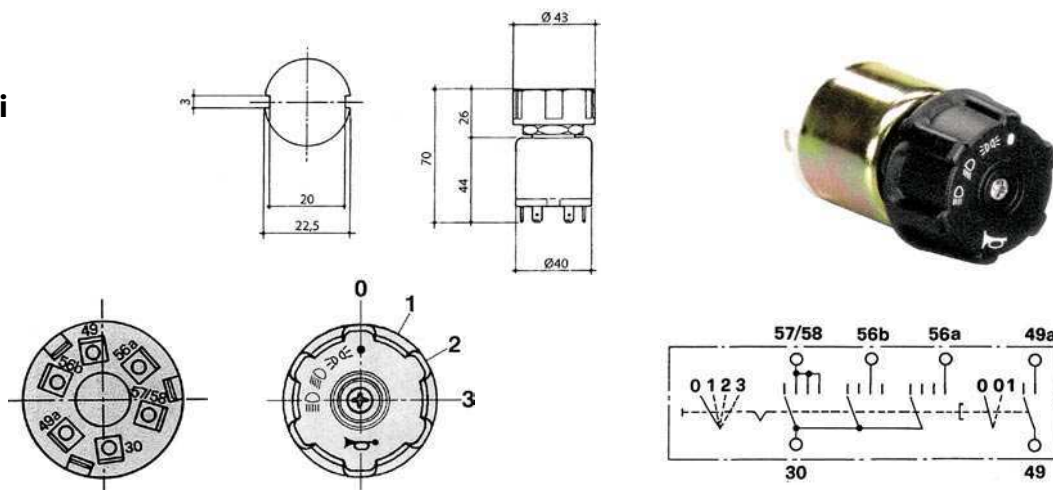
Code
07.010.100

Quadro distributore luci

Light switch
Lichtschalter



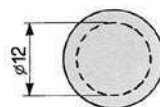
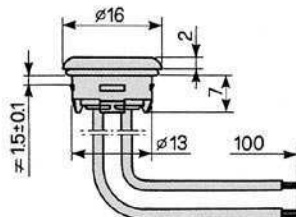
Code
07.018.001



Posizione chiave Key position Schlüssel Position	Collegamento Connection Verbindung	Corrente max Current max Strom max (12V)	Funzione Function Funktion
0	-	-	-
1	30-57/58	20A	Luci posizione Clearance lights Position Leuchte
2	30-57/58 30-56b	10A 10A	Luci posizione/Anabbaglianti Clearance lights/Traffic beams Position Leuchte/Abblendlicht
3	30-57/58 30-56a	10A 10A	Luci posizione/Abbaglianti Clearance lights/Main Beams Position Leuchte/Fernlicht
	30-49a	5A	Avvisatore acustico Horn Hupe

Spie

Warning lamps
Kontrolleuchte



ICONA	DESCRIZIONE	CODE	ICONA	DESCRIZIONE	CODE
	Luce di posizione Position lamp Positionsleuchte V	07.011.012		Parcheggio Parking Parken R	07.011.024
	Neutra Neuter Neutral V	07.001.013		Faro lavoro Work lighting Arbeitscheinwerfer N	07.011.025
	Anabbagliante Dippen beam Abblendlicht V	07.011.014		Faro lavoro posteriore Rear general service lamp Arbeitscheinwerfer hinten V	07.011.026
	Batteria Battery Batterie R	07.011.015		Faro lavoro anteriore General service lamp Arbeitscheinwerfer vorn V	07.011.027
	Temperatura acqua Water temperature Wassertemperatur R	07.011.016		Luce d'ingombro Side marker lamps Begrenzungsleuchte V	07.011.028
	Temperatura olio Oil temperature Öltemperatur R	07.011.017		Veloce Fast Schnell V	07.011.029
	Riserva Fuel level Kraftstoffreserve G	07.011.018		Luce d'emergenza Hazard Lights Notlage Leuchte R	07.011.030
	Frecce Turnlights Blinker V	07.011.019		Neutra Neuter Neutral G	07.011.031
	Candeletta Glow plug Glühkerze R	07.011.020		Lampeggiante Rotary beacon Rundumkennleuchte G	07.011.032
	Filtro olio intasato Obstructed oil Cleaner Verstopfen Ölfilter R	07.011.021		Ventilazione veloce Blower Fast Gebläse schnell G	07.011.033
	Abbagliante Hight Beams Fernlicht B	07.011.022		Filtro aria Air Cleaner Luftfilter G	07.011.034
	Neutra Neuter Neutral R	07.011.023			

Colore spie/Warning lamp colour/Farbe der Kontrolleuchte

N=nero/black/schwarz

G=giallo/yellow/gelb

V=verde/green/grün

B=blu/blue/blau

R=rosso/red/rot

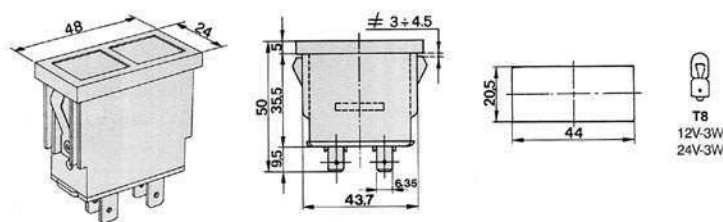
INDICATORI LUMINOSI

Warning lights - Anzeigeleuchte

Indicatori luminosi doppi

Double warning lights

Doppelte Leuchtsignalgerät

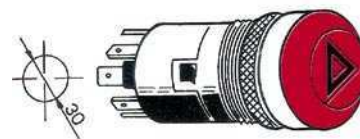


ICONA	DESCRIZIONE/DESCRIPTION/BESCHREIBUNG	CODE
	Indicatore di direzione / Direction indicator / Richtungsanzeiger Abbaglianti / Hight Beams / Fernlicht	07.012.001
	Carica generatore / Generator load / Generator Last Luci posizione / Position light / Positionsleuchte	07.012.002
	Max temperatura acqua / Max water temperaute / Max Wassertemperatur Freno a mano inserito / Hand brake / Handbremse	07.012.003
	Pressione olio motore / Motor oil pressure / Öldruckmotor Preriscaldamento / Preheating / Vorheizung	07.012.004
	Carica generatore / Generator load / Generator Last Pressione olio motore / Engine oil pressure / Motoröl Druck	07.012.005

Interruttore a pulsante emergenza a tenuta stagna

Emergency waterproof push button switch

Notaus wasserdichte Druckknopfschalter

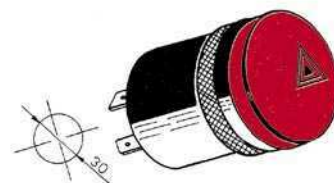


Code	Tensione Tension Spannung	Corrente Current Storm
07.015.001	12 V	20A

Interruttore a pulsante emergenza

Emergency push button switch

Notaus wasserdichte Druckknopfschalter

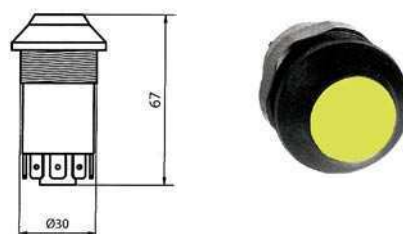


Code	Tensione Tension Spannung	Corrente Current Storm
07.015.002	12 V	20A

Interruttore luminoso

Light switch

Lichtschalter



Code	Tensione Tension Spannung	Corrente Current Storm
07.016.001	12 V	20A

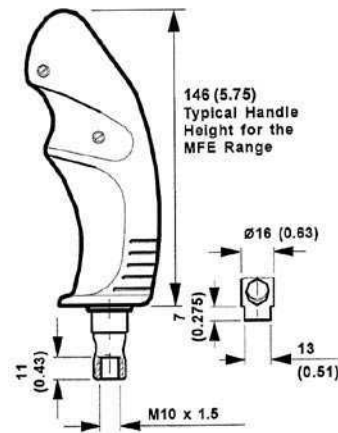
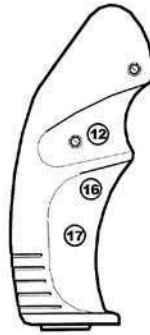
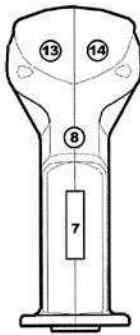
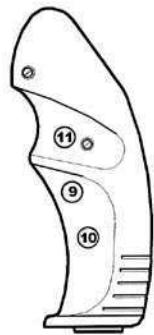
IMPUGNATURE ERGONOMICHE

Ergonomic handgripp - Ergonomisch Handgriff

Impugnatura ergonomica

Ergonomic handgripp

Ergonomisch Handgriff



Code	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
07.013.001	R	R	V	V	G	G	R										
07.013.171	R			R				R									
07.013.150	R			R													
07.013.100	R	R	V	V			R										

R = rosso-red-rot

V = verde-green-grün

G = giallo-yellow-gelb

B = blu-blue-blau

- Si possono effettuare personalizzazioni per lotti minimi di 20 pezzi.
- You can make personalizations for minimum lots of 20 pieces.
- Man kann Anwenderanpassungen für minimum Partie von 20 Stücke ausführen.

Impugnatura a leva

Handgripp with lever

Handgriff mit Hebel

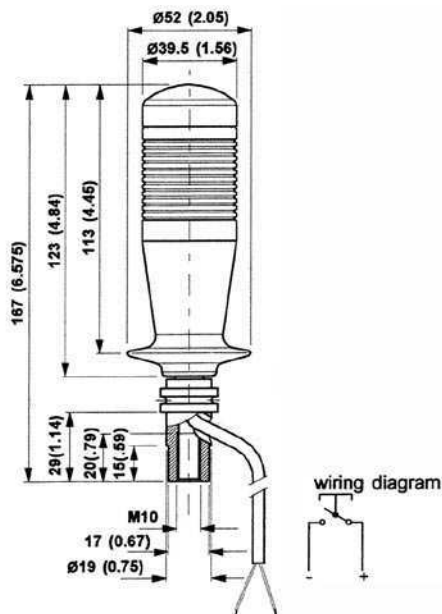
Code

07.013.200

Versione a un pulsante ON-OFF.

One push button version ON-OFF.

Version mit einem Drucktaste ON-OFF.



Impugnatura a leva

Handgripp with lever

Handgriff mit Hebel

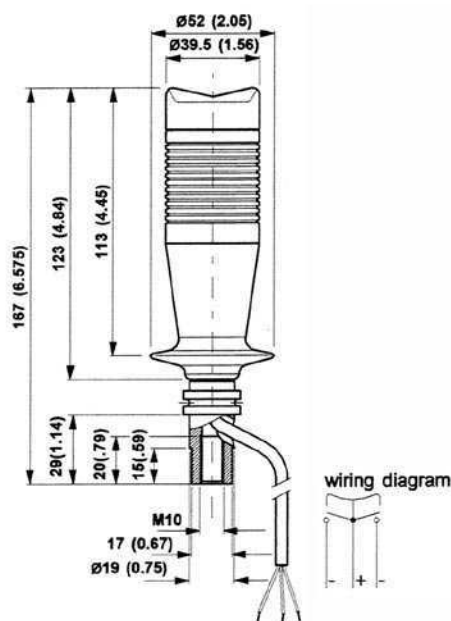
Code

07.013.201

Versione a due pulsanti ON-OFF

Two push button version ON-OFF

Version mit zwei Drucktasten ON-OFF



IMPUGNATURE ERGONOMICHE

Ergonomic handgripp - Ergonomisch Handgriff

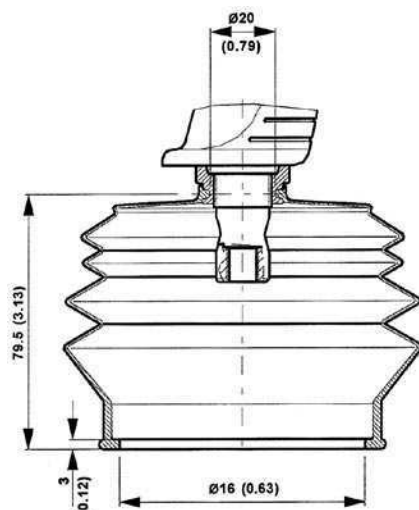
Cuffie di protezione per impugnature ergonomiche e a leva
Protective boots for ergonomic and lever handgrips
Schutzhauben für ergonomischen Handgriffe und Hebelhandgriffe

Cuffia rotonda di protezione

Round protective boot

Rund Schutzhaube

Code
07.013.150



Cuffia quadrata di protezione

Square protective boot

Quadrat Schutzhaube

Code
07.013.052

